
Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov - Posebne zahteve za ročno vodene baterijske vrtno kosilnice

Safety of household and similar electrical appliances - Particular requirements for pedestrian controlled battery powered electrical lawnmowers

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 50338:2002/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d207f4f7-da7e-4f05-8814-f0a070d25f0f/sist-en-50338-2002-a1-2004)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d207f4f7-da7e-4f05-8814-f0a070d25f0f/sist-en-50338-2002-a1-2004>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50338:2002/A1:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d207f4f7-da7e-4f05-8814-f0a070d25f0f/sist-en-50338-2002-a1-2004>

EUROPEAN STANDARD

EN 50338/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2003

ICS 65.060.70

English version

**Safety of household and similar electrical appliances -
Particular requirements for pedestrian controlled
battery powered electrical lawnmowers**

Sécurité des appareils
électrodomestiques et analogues -
Règles particulières pour les tondeuses
à gazon alimentées par batterie
et à conducteur à pied

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -
Besondere Anforderungen für
handgeführte batteriebetriebene
Rasenmäher

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 50338:2000; it was approved by CENELEC on 2003-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This amendment to the European Standard EN 50338 was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 61F, Safety of hand-held and transportable motor-operated electric tools.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 50338:2000 on 2003-09-01.

The following dates were fixed:

- | | | |
|---|-------|------------|
| – latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2004-09-01 |
| – latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn | (dow) | 2006-09-01 |

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 50338:2002/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d207f4f7-da7e-4f05-8814-f0a070d25f0f/sist-en-50338-2002-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d207f4f7-da7e-4f05-8814-f0a070d25f0f/sist-en-50338-2002-a1-2004>

2 Definitions

Add:

2.2.141 **removable battery:** A battery that is removable without tools.

6 Classification

Add the following sentence to the addition in 6.2:

Electronic devices of **class III** applications shall be at least IPX1.

7 Marking and instructions

Add at the end of the 3rd indent of 7.1: “, for integrated chargers, the power input of the charger”.

Replace "A warning shall be located...." by "Warnings shall be located ..." and **add** the following second warning:

BEWARE OF SHARP BLADES - REMOVE DISABLING DEVICE BEFORE MAINTENANCE.

15 Moisture resistance

Replace the first sentence by the following text:

This clause of part 1 is applicable for **class II** applications and for electronic devices of **class III** applications except as follows:

[SIST EN 50338:2002/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d207f4f7-da7e-4f05-8814-f0a070d25f0f/sist-en-50338-2002-a1-2004)

22 Construction

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d207f4f7-da7e-4f05-8814-f0a070d25f0f/sist-en-50338-2002-a1-2004>

Add:

22.18 *Addition:*

Battery powered lawn mowers shall be equipped with batteries that will not leak when stored in any position.

22.103 **Reword** as follows:

22.103 A **disabling device** shall be provided which shall prevent operation of the appliance when it is removed. When the **disabling device** is removed it shall not be possible for the cutting means to be powered when the **operator presence control** is actuated. The **disabling device** shall not be in any control circuit and shall not be easily over-ridden. A removable battery is not considered to be a **disabling device**.

With the **disabling device** removed compliance is checked by the following test, without applying undue force:

- a) the **operator presence control** is operated, if possible;
- b) an appropriately sized flat metal bar is used to try to over-ride the function of the **disabling device**.

Annex DD

In figure DD.2 **delete** the text between brackets.